

**Zeitschrift:** Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

**Herausgeber:** Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

**Band:** - (1995)

**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

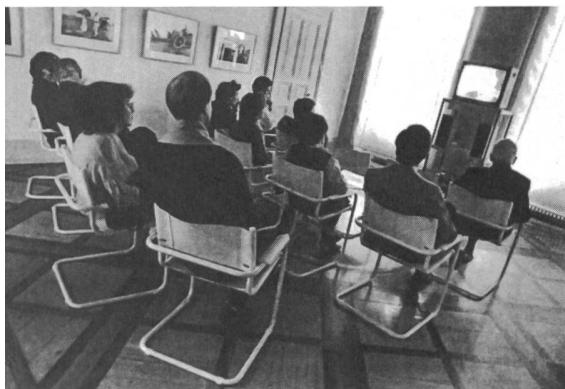
# inhalts

## sommaire

### 4 editorial

### thema

- 5 **Frankenstein et la Belle au bois dormant**  
Goran Bozovic Bovi
- 8 **Auch Luzern braucht einen Nouvel**  
Martin Küng
- 10 **Comics: Der Stadtraum als phantastische Landschaft**  
Urs Hangartner
- 14 **Moyens audio-visuels et aménagement du territoire**  
Walter Tüscher
- 16 **Raumplanungsthemen im Lokalfernsehen**  
Andreas Gerber interviewt Fredi Häggerli
- 18 **Mehr als Tante Rosa's 70ster**  
Martin Küng
- 20 **Immer wieder anders: Die Wirklichkeit**  
Al Imfeld
- 22 **Virtuelle Reise durch Cerdàs Eixample**  
Frank Argast
- 23 **Stadtbus Dornbirn – wie verkaufe ich den öffentlichen Verkehr?**  
Peter Schoop
- 27 **Au sujet d'un malentendu programmé**  
Urs Zuppinger
- 29 **Revidiert, kommuniziert, moderiert; die Solothurner Stadtplanung**  
Markus Schneider





## forum

- 31 **Wiederbelebung des Grendelbaches in Effretikon**  
Reto Wild
- 32 **Quartierstudie "Auzelg"**  
Jasmina Bieniok

## BSP/FUS, BVS, VRN

- 33 **Verbandsnachrichten, informations des associations**

## aktuuell

- 38 **collage, Nachrichten, Aus den Kantonen/de la part des cantons, Ausbildung, Veranstaltungen, Publikationen**

### *collage 3/95*

**Zeitschrift für Planung, Umwelt und Städtebau/ Périodique d'urbanisme, d'aménagement et d'environnement**

#### **Titelbild:**

Grafik:  
Ausschnitt aus dem Comics «Das Fieber des Stadtplaners» von Schuiten und Peeters

#### **Herausgeber/Publié par**

**BSP / FUS / FUS**  
Bund Schweizer Planer, Fédération des urbanistes suisses, Federazione degli urbanisti svizzeri

#### **BVS**

Schweizerischer Berufsverband der SiedlungsplanerInnen HTL

#### **VRN**

Vereinigung der Raumplanerinnen und

Raumplaner NDS HTL

Für die Mitglieder dieser Fachverbände ist der Abonnementspreis im Mitgliederbeitrag inbegriffen

#### **Redaktion/Rédaction:**

Frank Argast, Heinz Beiner, Carlo Degelo, Andreas Gerber, Nico Hartz, Martin Küng, Bruno Widmer, Urs Zuppinger

#### **Kontaktadresse/Contact:**

*collage*, c/o Atelier 5  
Postfach 5263, 3001 Bern  
Tel. 031/ 312 36 00  
Fax 031/ 311 06 49

#### **Erscheinen/Parution:**

*collage* erscheint viermal pro Jahr und kann zum Preis von Fr. 80.– abonniert werden. Dies ist die Ausgabe Mai 1995

#### **Gestaltung/Réalisation**

Ludwig Zeller, Basisdruck

#### **Druck/Impression:**

Basisdruck AG, Bern

#### **Hinweis/Indication:**

Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.  
Ein Autorenhonorar kann nicht bezahlt werden.

*MIGROS Kulturprozent*

#### **Anzeigentarife/Tarifs d'insertion:**

1/1 Seite/page 164 x 255 mm Fr. 790.-  
1/2 Seite/page 164 x 128 mm Fr. 490.-  
1/3 Seite/page 164 x 85 mm Fr. 290.-  
1/4 Seite/page 79 x 128 mm Fr. 240.-  
1/8 Seite/page 37 x 85 mm Fr. 140.-

Die Preise verstehen sich für das einmalige Erscheinen eines s/w-Inserats.

Les prix s'entendent pour une parution unique en n/b.

Reduktion bei zweifachem Erscheinen 5%, bei mehrfachem Erscheinen 10%. Preise für Farbzuschlag auf Anfrage.

Réductions pour deux parutions: 5%, davantage de parutions: 10%. Supplément pour annonce en couleur sur demande.

Informationen und Bestellungen bei:

Informations et commandes auprès de:

Basisdruck AG, Waldhöheweg 33, 3013 Bern

Tel. 031 332 90 11, Fax 031 332 48 46

Stand 1.11.94, Preisänderungen vorbehalten